

**CASE IH**  
AGRICULTURE  
FOR THOSE WHO DEMAND MORE

# OPTUM CVX

TRATTORI 270 - 300



MACHINE  
OF THE YEAR 2016



## IL NUOVO OPTUM CVX

### Un'altra pietra miliare per Case IH

Case IH pone da sempre la massima attenzione alle richieste della clientela del settore agricolo. I clienti ci hanno fatto sapere di avere bisogno di un trattore con più potenza, vicino alle dimensioni del Puma, per le loro applicazioni particolari. La nostra soluzione è la gamma Optum CVX, destinata a diventare un'altra pietra miliare nella storia produttiva di Case IH.

Questa gamma si distingue per potenza, compattezza e manovrabilità, oltre che per un eccellente rapporto peso-potenza. Caratterizzato da un nuovo stupefacente design e dagli accattivanti gruppi ottici dal tipico profilo, questo trattore è capace di gestire qualsiasi lavoro con il massimo della performance, dell'efficienza e dell'affidabilità.

**OPTUM CVX. LA SOLUZIONE OTTIMALE.**







## **IL MEGLIO SOTTO ENTRAMBI I PUNTI DI VISTA**

Prestazioni durature. Design compatto.



Con la sua linea snella e il comfort di marcia, è in grado di generare dai 271 ai 300 cavalli di potenza a seconda del modello. L'ottimale rapporto peso-potenza consente una versatilità ancora maggiore e offre un ventaglio operativo ancora più ampio in ogni situazione.

Sia che si tratti di operazioni di dissodamento o di preparazione del terreno, di semina o trasporto durante la raccolta, abbiamo equipaggiato l'Optum CVX con i più recenti

sistemi al fine di assicurare la massima trazione sul campo e una marcia e una frenata efficienti su strada. L'Optum CVX è straordinario in termini di controllo e sicurezza. È molto divertente da usare e siamo sicuri che saprete godervi la guida di quello che è anche uno degli investimenti più redditizi in circolazione.

**OPTUM CVX. EFFICIENZA OTTIMALE**

**MOTORE EFFICIENTE E COLLAUDATO**

Il nuovo e potente motore 6 cilindri da 6,7 litri è concepito per sviluppare elevati livelli di potenza e ottimizzare i parametri di consumo e rendimento del carburante. Grazie al sistema brevettato di post-trattamento ad alta efficienza che sfrutta la nostra tecnologia Hi-eSCR, il motore è conforme allo standard Stage IV della normativa sul controllo delle emissioni.

**PRESTAZIONI AL TOP**

Produttività per tutte le applicazioni

Per un trattore di queste dimensioni, la "potenza efficiente" messa a disposizione è assolutamente impressionante. Si può contare su un'erogazione della potenza regolare e senza compromessi sia quando il trattore è impegnato in lavorazioni pesanti, come l'aratura, sia quando traina rimorchi di grandi dimensioni in tutta sicurezza e con consumi contenuti fino a 40 km/h di velocità su strada.

**OPTUM CVX. PRODUTTIVITÀ OTTIMALE****MARCIA CONFORTEVOLE**

L'assale anteriore è dotato di due cilindri per la sospensione con una corsa di 110 mm ed è montato su un supporto infulcrato alla coppa del motore. Una logica di controllo adattativa viene usata per assicurare elevate prestazioni, comfort e stabilità.

MODELLI	Potenza nominale ECE R120 <sup>1)</sup> a 2.100 giri/min (kW/hp(CV))	Potenza massima ECE R120 <sup>1)</sup> a 1.800 giri/min (kW/hp(CV))	Portata max pompa Standard / Optional (l/min)	Capacità massima sull'intera corsa [kg]
Optum 270 CVX	199 / 271	212 / 288	165 / 223	11.058
Optum 300 CVX	221 / 300	230 / 313	165 / 223	11.058

<sup>1)</sup>Le specifiche ECE R120 corrispondono alle ISO 14396 e alle 97 / 68 / CE

**TECNOLOGICAMENTE AVANZATO**

Con i sistemi di precision farming [AFS™] di Case IH, si può scegliere tra una gamma completa di soluzioni di guida automatica, che offrono livelli di precisione sino a 2,5 cm. Il monitor AFS Pro 700™ consente di tenere costantemente sotto controllo tutti i parametri e le funzionalità operative, come ad esempio l'avanzato sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II (Headland Management Control II), e di incrementare al massimo l'efficienza quando si azionano dispositivi compatibili con lo standard ISOBUS di Classe III.

**EFFICIENT POWER EP**  
MORE PRODUCTIVITY • LESS FUEL



**Efficienza comprovata -**  
Eccellente risultato del Powermix test  
con soli 249 g/kWh di consumo  
specifico

**PRODUTTIVITÀ ININTERROTTA**

La trasmissione a variazione continua CVX consente una marcia fluida e continua da 0 a 40 km/h ECO.

**LEGGERO E POTENTE**

La progettazione della coppa motore è la "dorsale" del trattore. Questo design compatto riduce al minimo la massa in modo da ottenere un peso lordo del veicolo di 16.000 kg e un eccellente carico utile che arriva fino a 5.500 kg. Inoltre consente al cliente di aggiungere zavorre quando necessario o di usare attrezzi anteriori e posteriori più pesanti.

## UNA GRANDE GIORNATA AL LAVORO

Guidare l'Optum CVX di Case IH è una gran bella sensazione.

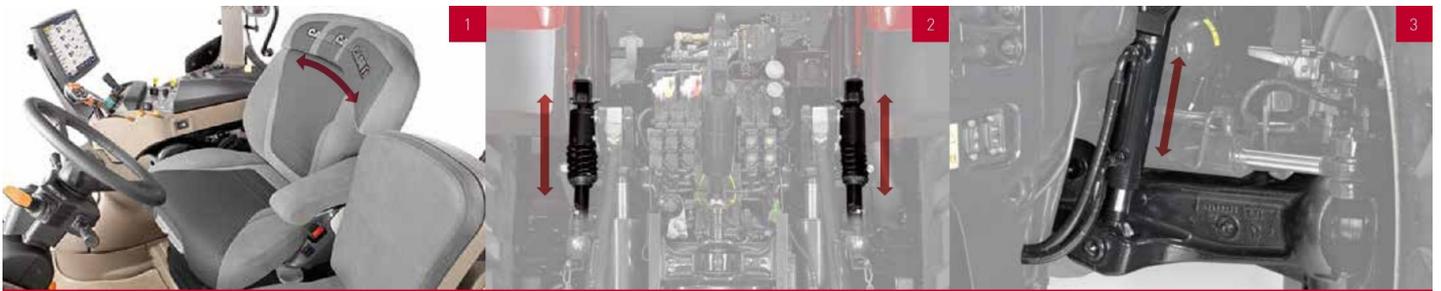
Provate l'eccezionale livello di comfort offerto dall'Optum CVX.  
Non è solo facile da usare, ma anche bello da vedere e divertente da guidare.

**OPTUM CVX. UNA GUIDA OTTIMALE.**









## FRESCHI TUTTO IL GIORNO

Non c'è modo migliore per trascorrere la vostra giornata di lavoro.

- 1 Sedile di guida Dual Motion
- 2 Sospensione cabina regolabile
- 3 Sospensione assale anteriore con due cilindri idraulici con corsa di 110 mm e oscillazione di 8°

La cabina è sufficientemente silenziosa per permettervi di rispondere al telefono mentre il sistema AFS™ Accuguide si occupa di sterzare il trattore con una precisione che la maggior parte dei conducenti può solo sperare di raggiungere. E già che ci siete, perché non collegate il vostro telefono tramite Bluetooth all'impianto audio dell'Optum CVX per ascoltare la vostra playlist preferita? Ben prima di raggiungere la capezzagna, il monitor AFS Pro 700™ segnala di essere pronto ad eseguire la sequenza di movimenti richiesti per la svolta. Potete godere di una visibilità eccellente della zona di manovra e dell'area di lavoro dietro di voi, anche di notte, grazie al pacchetto luci a LED a 360°.

La cabina dell'Optum CVX offre comfort in abbondanza con una luminosità e una freschezza che danno un senso di libertà e rendono il lavoro più gradevole. Con la nuova sospensione dell'assale anteriore, il controllo dell'attacco anteriore e posteriore, la sospensione della cabina e del sedile di guida, il conducente è isolato da sobbalzi e contraccolpi pur rimanendo a stretto contatto con tutto ciò che avviene intorno.

La cabina dell'Optum CVX è stata appositamente progettata per aiutarvi a guidare in tutta sicurezza sulla strada e lavorare con efficacia sul campo.

**OPTUM CVX. COMFORT OTTIMALE.**

### AREA BENESSERE

- Cabina silenziosa, solo 69 db(A)
- Opzione luci a LED 360°
- Superficie vetrata di 5,87 m<sup>2</sup> per una visibilità ottimale
- Cabina spaziosa con un volume di 2,6 m<sup>3</sup>
- Opzioni di sedili per una marcia assolutamente confortevole
- Sospensione cabina regolabile.
- Sospensione assale anteriore con logica di controllo adattativa



## FUNZIONAMENTO INTUITIVO

Avete sempre tutto sotto controllo.

Sappiamo che voi e i vostri operatori siete sempre molto impegnati, ecco perché vogliamo che non perdiate tempo a familiarizzare con una nuova disposizione dei comandi quando passate da un trattore all'altro. Su tutti i trattori Case IH, dal Maxxum al Quadtrac, la disposizione dei comandi è sempre la stessa. Il centro di comando dell'Optum CVX si basa sul Multicontroller e il pannello di controllo intuitivo ICP, entrambi integrati in posizione ergonomica nel bracciolo del sedile di guida, in modo che abbiate i comandi principali del trattore sempre a portata di mano.

La leva Multicontroller ha una configurazione razionale ed è retroilluminata in modo che sia facile da impugnare e controllare anche se la si sta usando per la prima volta. Si ha il perfetto controllo di ogni situazione dato che questa

leva consente di stringere nel palmo della mano tutte le funzioni più importanti.

Impianto idraulico, PTO, trasmissione e luci si azionano con la strumentazione intuitiva (pannello ICP), situata esattamente davanti alla leva Multicontroller. I potenziometri e i timer di regolazione della portata si trovano sotto lo sportello all'interno del bracciolo.

Il monitor delle prestazioni del trattore si trova sul montante anteriore destro e, abbinato al monitor touchscreen AFS Pro 700™, offre una panoramica chiara dei comandi per un utilizzo sempre controllato, sicuro e senza stress dell'Optum CVX.

### OPTUM CVX. ERGONOMIA OTTIMALE





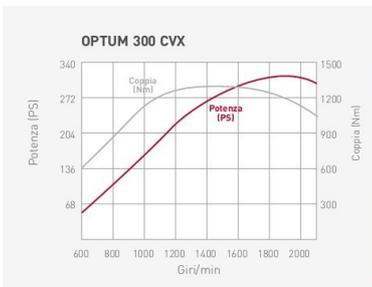
## POTENZA AL SUOLO

Efficienza ora dopo ora



Ora dopo ora, sul campo, l'Optum CVX lavora in maniera estremamente efficiente grazie ai nostri collaudati motori FPT e alla trasmissione CVX. Inoltre il sistema per la gestione automatica della produttività (APM) coordina il regime del motore e il rapporto della trasmissione al fine di assicurare la massima efficienza e limitare i consumi di carburante.

**OPTUM CVX. EFFICIENZA OTTIMALE**



## POTENZA PRODUTTIVA

Progettato per l'efficienza nelle condizioni più difficili.

L'Optum CVX è equipaggiato con un nuovo motore FPT a 6 cilindri progettato in-house e in grado di generare una potenza nominale compresa tra i 271 e i 300 cavalli in modo regolare ed efficiente. Conforme allo Stage IV della normativa sulle emissioni, il collaudato sistema Hi-eSCR per il trattamento dei gas di scarico lascia "respirare" il motore in modo da consentirgli di fornire sempre il massimo delle prestazioni a fronte di consumi di carburante ridotti. Questo è stato dimostrato dal DLG Powermix test dove l'Optum CVX ha ottenuto un eccellente dato di consumo specifico di soli 249 g/kWh.

Ciò che definisce un trattore Case IH è la sua capacità di generare una coppia elevata proprio quando le condizioni si fanno difficili. Quando il motore è sotto sforzo, il turbocompressore a geometria variabile (eVGT) si apre a regimi del motore più bassi per aumentare la coppia, mentre a regimi più alti si sposta su una regolazione improntata alla massima efficienza. L'impianto di raffreddamento dell'Optum CVX, grazie a un preciso controllo elettronico, funziona in modo

completamente autonomo dal regime del motore. Per ridurre i tempi di inattività per la manutenzione è disponibile una ventola reversibile o, in alternativa, una ventola a passo variabile. La funzione di pulizia, memorizzabile nel sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II (Headland Management Control II), pulisce completamente il radiatore in modo automatico. Il freno motore ad alte prestazioni (opzionale), leader nel settore, permette di aumentare del 40% la capacità frenante includendo anche le regolazioni della ventola di raffreddamento e del turbo eVGT per portare questa capacità a livelli ancora più elevati e contemporaneamente ridurre l'usura dei freni dell'assale posteriore. Con una capienza del serbatoio del carburante al top del settore, l'Optum CVX può lavorare ininterrottamente per tutta la giornata; un aspetto che siamo sicuri interesserà sia voi che i vostri operatori, dato che la potenza generata dal Case Optum CVX è destinata a diventare un'abitudine irrinunciabile.

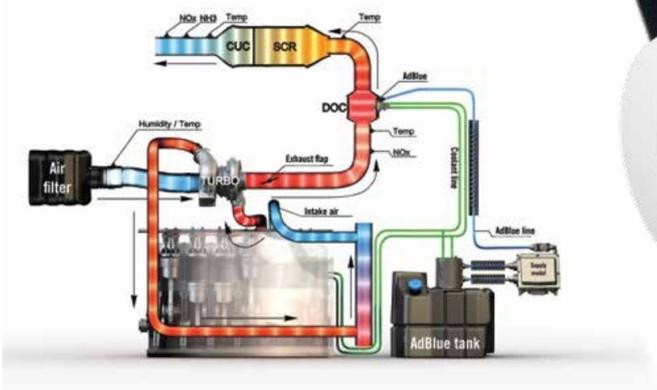
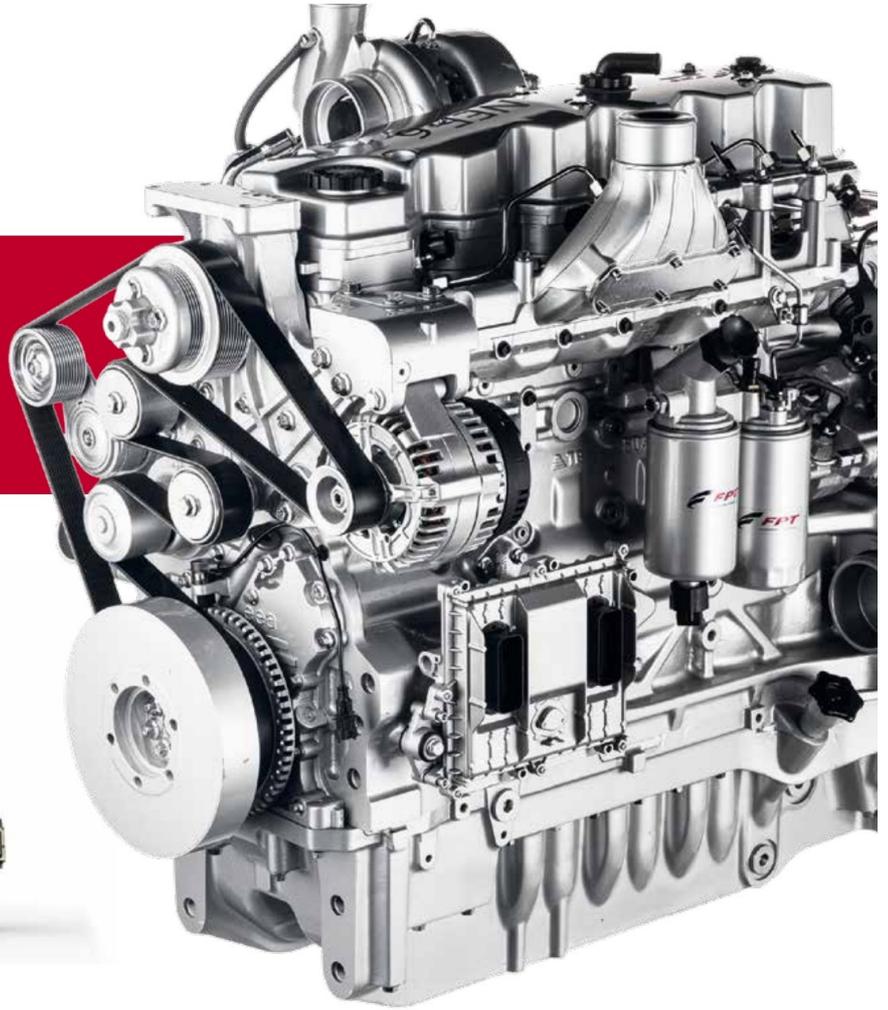
**OPTUM CVX. POTENZA OTTIMALE.**

### VANTAGGI

- Motori FPT con potenze (nominali) da 271 a 300 CV tutti conformi allo standard Stage IV della normativa sul controllo delle emissioni
- Sistema Hi-eSCR per il trattamento dei gas di scarico senza filtro antiparticolato
- Turbocompressore eVGT per una rapida risposta del motore e una maggiore coppia
- Sistema APM per la gestione automatica della produttività e sistema ECO drive per abbattere i consumi di carburante
- Eccellenti dati del DLG Powermix con 249 g/kWh
- Serbatoio del carburante da 630 l e di AdBlue da 96 l
- A richiesta freno motore a elevata potenza
- Intervalli di manutenzione di 600 ore, ai vertici del settore



Efficienza comprovata - 249 g/kWh







## EFFICIENTE TRASMISSIONE CVX

Per lavorare al meglio, sempre.

La trasmissione a variazione continua dell'Optum CVX rappresenta semplicemente il modo migliore per lavorare. Con cambi di gamma senza interruzioni tra zero e la velocità massima, il superriduttore integrato e il regime di appena 1500 giri a 40 km/h, la trasmissione CVX si avvale anche della funzione antiarretamento "parking" a inserimento automatico per fermarsi e ripartire su pendenze accentuate e senza utilizzare la frizione e i freni.

È la Tecnologia a doppia frizione DKT (Doppel Kupplungs Technologie), implementata inizialmente sulle auto da corsa, che garantisce all'Optum CVX prestazioni efficienti.

Abbiamo adottato questi sistemi intelligenti di trasmissione della potenza non solo perché sono efficienti, ma anche perché sono facili da usare e quindi incrementano la sicurezza di utilizzo.

### OPTUM CVX. EFFICIENZA OTTIMALE

#### VANTAGGI

- Trasmissione a variazione continua da 0 a 40 km/h ECO con cambi gamma completamente automatici sotto pieno carico.
- Efficiente tecnologia a doppia frizione DKT™
- Sistema APM di gestione automatica della produttività per ottimizzare l'efficienza
- Freno di stazionamento automatico
- Funzione antiarretamento "parking" a inserimento automatico per mantenere fermo il trattore e il suo carico senza usare i freni
- Guida sensibile con il pedale e la funzione di kick-down per una risposta rapida

## PRODUTTIVO E VERSATILE

Costruito per ogni tipo di attrezzo.

Versatilità e produttività sono i principi alla base dei trattori Optum CVX. Questi trattori sono in grado di svolgere qualsiasi compito venga loro richiesto: sufficientemente compatti per i trasferimenti veloci e con tutta la potenza che serve per le applicazioni di traino più gravose.

In abbinamento con il nuovo design dell'assale anteriore e posteriore, un interasse inferiore a 2.995 mm e pneumatici di diametro 2,15 (es. 710/75R42), assicurano un'eccellente trasferimento della potenza a terra e una trattività straordinaria.

**OPTUM CVX. VERSATILITÀ OTTIMALE**









## PTO POSTERIORE A QUATTRO VELOCITÀ – PTO ANTERIORE A DUE VELOCITÀ

Potenza o economia –A voi la scelta.

PTO installata sia davanti che dietro, con 4 regimi a selezione elettronica come dotazione standard sulla PTO posteriore e PTO a 2 velocità disponibile per integrare l'area dell'attacco anteriore. Le PTO sono azionate tramite la strumentazione intuitiva [pannello ICP] integrata nel bracciolo del conducente. Per i lavori che richiedono meno potenza, l'Optum CVX offre i regimi 540E/1.000E [giri/min] per la PTO posteriore e 1.000E per la PTO anteriore. I regimi Eco vengono raggiunti a meno di 1.600 giri/min del motore riducendo così sia i consumi di carburante che il rumore.

Quando viene inserita la PTO, la funzione Soft Start interviene in modo da aumentare gradualmente la coppia se alla partenza viene rilevato un attrezzo ad elevato momento

inerziale. Un freno idraulico arresta gli attrezzi azionati non appena si disinserisce la PTO. L'inserimento idraulico e il comando elettronico della PTO garantiscono una modulazione fluida e una protezione ottimale dei componenti. Il sistema di gestione automatica interviene disinnestando la PTO quando si alza il sollevatore ed innestandola nuovamente quando viene riabbassato. La posizione in altezza in cui si verifica l'inserimento e il disinserimento della PTO è regolabile e può essere inserita nella sequenza di svolta a fondo campo [sistema HMC II].

### OPTUM CVX.

#### TRASMISSIONE OTTIMALE DELLA POTENZA.

	Regime PTO	Regime motore [giri/min]
PTO posteriore a 4 velocità	540 / 540 E / 1.000 / 1.000 E	1.930 / 1.598 / 1.853 / 1.583
PTO anteriore a 2 velocità	1.000 / 1.000 E	1.886 / 1.585

### VANTAGGI

- PTO posteriore a 4 velocità di serie
- PTO anteriore a 2 velocità a richiesta
- Gestione PTO
- La funzione di avviamento dolce Soft Start della PTO protegge i vostri attrezzi
- PTO anteriore per accrescere ulteriormente la produttività
- Funzionamento della PTO pienamente integrabile nel sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II [Headland Management Control II]



## COLLEGAMENTI VERSATILI

Costruito per gestire gli attrezzi più pesanti.

### VANTAGGI

- Capacità massima di sollevamento sull'intera corsa di 11,058 kg
- Possibilità di 5 distributori ausiliari a controllo elettronico posteriori e 3 ventrali
- Portata pompa fino a 223 l/min per gli attrezzi che richiedono portate elevate
- Sollevatore anteriore completamente integrato con capacità di sollevamento di 5.821 kg, ai vertici del settore

Case IH ha progettato l'impianto idraulico dell'Optum CVX attorno a una potente pompa capace di una portata nominale fino a 223 l/min, che conferisce all'attacco anteriore e posteriore la capacità di sollevare senza sforzo anche gli attrezzi più pesanti. Questo vi dà dunque l'opportunità di lavorare con attrezzi più grandi e aumentare la produttività.

La pompa idraulica è progettata per erogare una portata considerevole a bassi regimi del motore, perciò anche la richiesta idraulica più elevata ai distributori non provoca scompensi nell'Optum CVX inoltre si riduce il consumo di carburante.

Posteriormente possono essere installati fino a 5 distributori ausiliari a controllo elettronico con flusso simultaneo

disponibile a richiesta per alimentare anche le macchine più grandi. Queste valvole sono completamente configurabili per mezzo dei comandi della portata e della temporizzazione situati nel bracciolo del sedile di guida. È disponibile inoltre un attacco per utenze esterne (Power Beyond).

L'Optum CVX può essere equipaggiato anche con distributori ausiliari ventrali (1 o 3) per l'attacco anteriore. Sia i distributori ausiliari posteriori che anteriori possono essere azionati stando a terra tramite i comandi esterni. Controllate le specifiche tecniche. Rimarrete impressionati.

**OPTUM CVX. FLESSIBILITÀ OTTIMALE.**

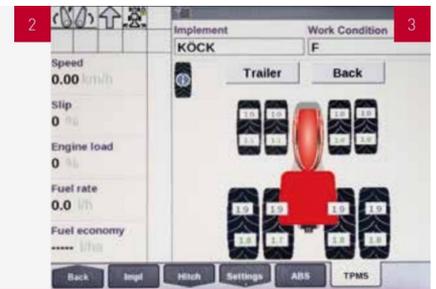
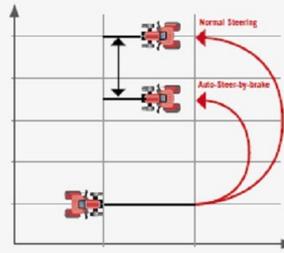
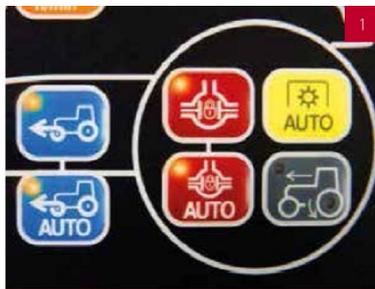


Panoramica delle regolazioni della portata e dei timer sul monitor AFS Pro 700™.





- 1 Gestione doppia trazione e bloccaggio differenziale.
- 2 Funzioni "Steer-by-ABS" e "Auto-Steer-by-brake" per ridurre il raggio di sterzata del trattore.
- 3 Monitoraggio della pressione degli pneumatici (fino a 16) sia del trattore che dell'attrezzo.



## TRAZIONE OTTIMALE E SICUREZZA MIGLIORATA

Massima agilità sia nei lavori in campo che frenando su strada

Scoprirete come sul campo l'Optum CVX sviluppi un'impressionante potenza di trazione, consentendo di gestire carichi utili molto più elevati, fino a 5.500 kg. L'assale anteriore presenta un sistema di sospensione a due cilindri, un nuovissimo motorino sterzo reattivo e la possibilità di montare ruote gemellate. Tra l'altro le ruote gemellate possono essere montate sia sul retrotreno che sull'avantreno, riducendo lo slittamento e il compattamento. Questo trattore ha un diametro di sterzata impressionante e può essere equipaggiato con un'ampia gamma di attacchi del rimorchio in funzione della tipologia.

L'Optum CVX genera una potenza molto elevata in relazione al suo peso ed è in grado di viaggiare su strada a velocità sostenuta con carichi pesanti. A richiesta è possibile dotare l'Optum CVX di sistema ABS per fornire la migliore azione

frenante possibile – il trattore frena immediatamente senza slittare, anche quando traina rimorchi pesanti, non appena il conducente preme il pedale del freno.

È disponibile anche un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici per tenere sotto controllo fino a 16 pneumatici, sia del trattore che del rimorchio. Il sistema, integrato con il monitor AFS 700™, consente all'operatore di impostare i parametri che, se superati, vengono segnalati all'operatore sul monitor stesso. Tramite il raccordo pneumatico disponibile sul retro della macchina, l'operatore può quindi gonfiare il pneumatico per fare ritorno in azienda.

### OPTUM CVX. SICUREZZA OTTIMALE.

### VANTAGGI

- Gestione doppia trazione e bloccaggio del differenziale
- Raggio di sterzata di soli 7,7 m
- La sospensione dell'assale anteriore aumenta la stabilità e la trazione
- Sistema di frenatura antibloccaggio ABS per arresti rapidi e sicuri
- Sistema Auto-Steer-by-brake (ABS avanzato)
- Monitor della pressione pneumatici per mantenere una trazione ottimale
- Fino a 2.000 kg di zavorra anteriore o zavorra ruote posteriori fino a 1.182 kg
- Ampia scelta di pneumatici fino a 2,15 m di diametro



## **RIMANETE SULLA STRADA GIUSTA**

Sistemi di Precision Farming (AFS™) di Case IH per il top dell'efficienza.



Quello che aggiunge qualcosa in più alla bella sensazione di possedere e guidare l'ultimissimo trattore Case IH è sapere che l'Optum CVX è un investimento intelligente, come sottolineano funzioni a valore aggiunto come il più recente sistema per il precision farming (AFS™), la piena compatibilità ISOBUS e il sistema HMC II di gestione della sequenza di svolta a fondo campo.

Abbiamo progettato il nostro sistema AFS™ per consentirvi di ottimizzare i vostri costi di gestione e fare in modo che le lunghe giornate di lavoro sul campo si trasformino in un'esperienza gradevole e rilassante.

La compatibilità ISOBUS è sottintesa in questa classe di trattori e il monitor touchscreen dell'Optum CVX è quanto di meglio possiate mai sperimentare.

Abbiamo anche fatto in modo che nel sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II (Headland Management Control II) sia possibile automatizzare sempre più operazioni del trattore.

**OPTUM CVX. REDDITIVITÀ OTTIMALE.**



- 1 AFS AccuGuide: guida automatica basata su GPS e GLONASS
- 2 Il sistema xFill assicura fino a 20 minuti di connettività ponte per il mantenimento, in caso di perdita, del segnale RTK
- 3 Monitorate e gestite le vostre macchine con il sistema telematico AFS Connect™

**AFSSUPPORTCENTER**  
800 930 895  
afssupporteur@caseih.com



## UN GRANDE SENSO DELL'ORIENTAMENTO

Migliorate il vostro modo di lavorare con i sistemi AFS.

I sistemi di precision farming (AFS™) di Case IH sono all'avanguardia dell'agricoltura di precisione da oltre un decennio. Gli strumenti e le funzionalità AFS™ di Case IH includono tutto il necessario per ottenere una precisione ripetibile, ridurre le sovrapposizioni tra le passate e tagliare i costi dei fattori produttivi, incrementando al massimo la redditività.

Come standard, i trattori Optum CVX sono "predisposti per il sistema AFS™ AccuGuide™" ed equipaggiati con il monitor touchscreen AFS Pro 700™. Ciò significa che il vostro concessionario può preinstallare un sistema di guida GPS/GLONASS completamente automatico e integrato per consentirvi di avere una precisione sul campo senza uguali nel settore. Aggiungendo il segnale di una stazione base RTK locale si arriva direttamente a una precisione tra le passate di appena 2,5 cm. Non dovete preoccuparvi nemmeno della

linea di visuale per la ricezione del segnale; il nostro software si avvale infatti della app xFill che assicura fino a 20 minuti di connettività di bridging del sistema RTK per il mantenimento della direzione anche all'ombra di edifici ecc.

Il sistema di connessione telematica AFS Connect™ (opzionale) di Case IH permette ai proprietari e agli amministratori di aziende agrarie di monitorare e gestire le proprie macchine direttamente dagli uffici dell'azienda, controllandole in tempo reale dai computer aziendali per verificarne l'operatività tramite i segnali GPS del sistema di guida e le reti wireless. L'analisi dei dati ricevuti consente di migliorare la logistica, ridurre al minimo i consumi di carburante e ottimizzare le prestazioni.

**OPTUM CVX. GUIDA AUTOMATICA OTTIMALE.**

### VANTAGGI

- Antenna GLONASS/GPS
- Soluzione a basso costo con i segnali RTX
- Su richiesta segnale RTK ad elevato livello di precisione con livelli di precisione fino a 2,5 cm
- Sistema di guida automatica AccuGuide integrato
- L'app xFill assicura fino a 20 minuti di connettività di bridging per il mantenimento, in caso di perdita, del segnale RTK
- Individuazione della posizione esatta di tutte le macchine con AFS-Connect™.



- 1 Configurazione individuale delle leve di comando dei distributori ausiliari.
- 2 Monitor delle prestazioni.
- 3 Monitoraggio delle vostre macchine con video camera

## CONTROLLO PRECISO

Interattivo, integrato e intuitivo

L'AFS Pro 700™ è lo strumento mirato alla produttività dell'Optum CVX. Integrato nel bracciolo del sedile di guida, questo monitor touchscreen offre al conducente il completo controllo delle sequenze di funzionamento automatizzate del trattore fornendo al contempo un feedback "in movimento" relativamente ai costi di gestione e alle rese.

Settare il trattore è facile, utilizzando il software intuitivo dell'AFS Pro 700™ per comunicare direttamente con il sistema di guida automatica AFS interessato e sincronizzare i sistemi con altre macchine compatibili con ISOBUS. È possibile inoltre programmare e regolare le portate idrauliche e i timer, memorizzare sequenze di svolta a fondo campo standardizzate e mettere in collegamento videocamere posteriori.

Una volta che tutto è stato configurato, due funzioni chiave che i conducenti utilizzeranno sul campo sono gli strumenti di guida automatica AFS e le schermate dell'attrezzo, che vengono visualizzate automaticamente sul monitor non appena vengono collegate le macchine anteriori e posteriori compatibili con lo standard ISOBUS. A questo punto mediante il touchscreen si ha il pieno controllo delle macchine, incluse le funzioni di gestione delle svolte a fondo campo basate sul tempo e la distanza.

Il monitor fornisce inoltre il feedback sulla produttività e il consumo di carburante, che può essere trasmesso in automatico al PC in azienda oppure salvato su un'unità USB esterna. L'Optum CVX è il vostro passepartout per la produttività.

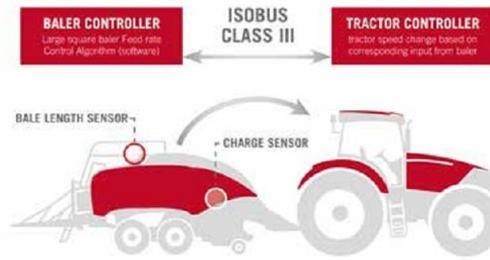
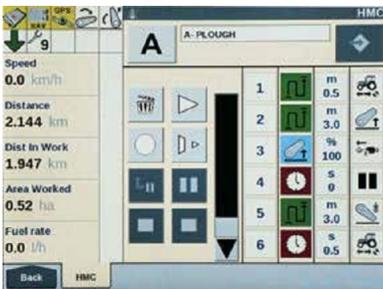
**OPTUM CVX. CONTROLLO OTTIMALE.**

### VANTAGGI

- Intuitivo monitor AFS Pro 700™ touch screen
- Produttività migliorata con informazioni aggiornate di continuo
- Possibilità di frazionamento dello schermo per coloro che vogliono installare un secondo monitor AFS Pro 700™ sulla staffa laterale
- Configurazione individuale dei distributori ausiliari sulla leva Multicontroller
- Tenete d'occhio i punti che non riuscite a vedere dal posto di guida con le video camere a richiesta
- Ricevete istantaneamente i messaggi da AFS Connect™







## I PROFESSIONISTI DELLA PRODUTTIVITÀ

Compatibilità con il sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II e ISOBUS integrato

Il sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II (Headland Management Control II) è studiato per coadiuvare il conducente nelle manovre di svolta alle capezzagne. Ogni singolo passo della sequenza può essere programmato in funzione del tempo o della distanza percorsa. Inoltre è possibile impostare determinati punti di attivazione per altre funzioni automatizzate, come la riduzione del regime del motore dopo il sollevamento dell'attrezzo. Una sequenza di svolta a fondo campo può essere registrata durante la marcia oppure programmata da fermi. La riproduzione della sequenza di svolta a fondo campo può essere eseguita manualmente o in automatico ed è accessibile tramite il Multicontroller, il monitor

AFS Pro 700™ o il pannello ICP sul bracciolo. Diversamente dall'ISOBUS I e II, dove il monitor AFS Pro 700™ indica le impostazioni dell'attrezzo e controlla gli attrezzi con l'ISOBUS II, con l'ISOBUS III è possibile controllare il trattore con l'attrezzo stesso. L'Optum CVX regolerà automaticamente la velocità di avanzamento, la posizione dell'attacco e il regime della PTO, oltre ad azionare i distributori ausiliari in funzione dell'attrezzo. Il risultato è un'efficienza ottimale sia dell'attrezzo che del trattore.

**OPTUM CVX. AUTOMAZIONE OTTIMALE.**

### VANTAGGI

- Il sistema di controllo delle svolte a fine campo HMC II automatizza i flussi di lavoro riducendo l'affaticamento dell'operatore e aumentando la produttività.
- ISOBUS II Monitoraggio e controllo delle impostazioni dell'attrezzo con il monitor AFS Pro 700™
- ISOBUS III per un'efficienza ottimale; l'attrezzo collegato controlla, per esempio, la velocità del trattore, il sollevamento/abbassamento dell'attrezzo e la velocità della PTO.



## CONTINUE A LAVORARE

Manutenzione semplificata.

Sappiamo bene che in questo settore il tempo è un fattore critico e meno tempo serve per la manutenzione, meglio è. I controlli giornalieri e la manutenzione ordinaria di un Case IH Optum CVX sono semplici e convenienti. Basterà eseguire i controlli di routine e il vostro Optum CVX sarà subito pronto all'azione. Abbiamo progettato i trattori Optum CVX con intervalli di manutenzione estesi a ben 600 ore proprio per ridurre i vostri costi di manutenzione e fare in modo che possiate lavorare senza interruzioni.

### OPTUM CVX. MANUTENZIONE OTTIMALE.

#### VANTAGGI

- Impareggiabili intervalli di manutenzione di 600 h per il motore e di 1.200 h per la trasmissione e l'impianto idraulico
- Non è richiesta manutenzione del filtro antiparticolato grazie al sistema di trattamento dei gas di scarico eSCR ad alta efficienza
- Facilità di accesso per interventi di manutenzione giornaliera veloci
- La ventola reversibile pulisce i moduli di raffreddamento automaticamente limitando così i tempi morti per la manutenzione
- Innesto pneumatico (a richiesta) posteriore per la pulizia sul campo
- Capacità ai vertici del settore di 630 litri per il serbatoio del carburante e di 96 per il serbatoio dell'AdBlue, per lunghe giornate di lavoro senza interruzioni





Il **SERVICETEAM** di Case IH è supportato da una capillare rete di concessionari di zona, con tecnici di assistenza altamente specializzati, tutte le avanzate attrezzature e strumentazioni speciali di Case IH e in grado di offrire servizi di formazione, di ricambistica e di logistica ai vertici della categoria, per fornire ai clienti un'assistenza post-vendita completa, professionale e puntuale a garanzia della loro piena operatività!

ASSISTENZA TECNICA | MANUTENZIONE | RICAMBI | MAXSERVICE | SERVICEFINANCE

## SERVICETEAM

Per farvi mantenere la vostra piena operatività.

### GENUINEPARTS

**TUTTI I RICAMBI E L'ASSISTENZA CHE VI SERVONO PER MANTENERE IN FUNZIONE LE VOSTRE MACCHINE.**

Il vostro concessionario di zona Case IH, i nostri tecnici dedicati del centro ricambi, in funzione 24 ore al giorno 7 giorni su 7, e i loro colleghi della logistica fanno tutti parte della rete ServiceTeam di Case IH. Sono altamente qualificati per fornirvi la consulenza di esperti e risolvere i problemi, facendo in modo di localizzare e spedire in tempi brevi le corrette parti di ricambio, che potranno arrivarvi il giorno successivo o anche prima, in modo che possiate mantenere al meglio la vostra macchina. Ciò significa che i tempi morti della vostra macchina saranno ridotti al minimo in modo che possiamo farvi mantenere la vostra piena operatività.

### MAXSERVICE

**24 ORE SU 24. DOVUNQUE VOI SIATE.**

Quando si lavora a tempo pieno, MaxService fa in modo che non siate mai soli. MaxService è un servizio di assistenza dedicato che vi collega al ServiceTeam di Case IH 24 ore su 24 e 7 giorni su 7. I tecnici addetti al servizio forniscono assistenza ai concessionari con tutte le risorse a disposizione, consulenze tecniche, soluzioni ai problemi e ordinazioni di parti originali. Sono persino in grado di diagnosticare guasti a distanza utilizzando lo strumento EST/DATAR, in modo da consentirvi di riprendere subito il lavoro, oppure di avvertire un tecnico dell'assistenza per interventi sul campo. Nella stagione di punta siamo in grado di mantenere la vostra operatività con il servizio di assistenza di emergenza in caso di guasti.

**SAFEGUARD GOLD SAFEGUARD SILVER SAFEGUARD BRONZE**

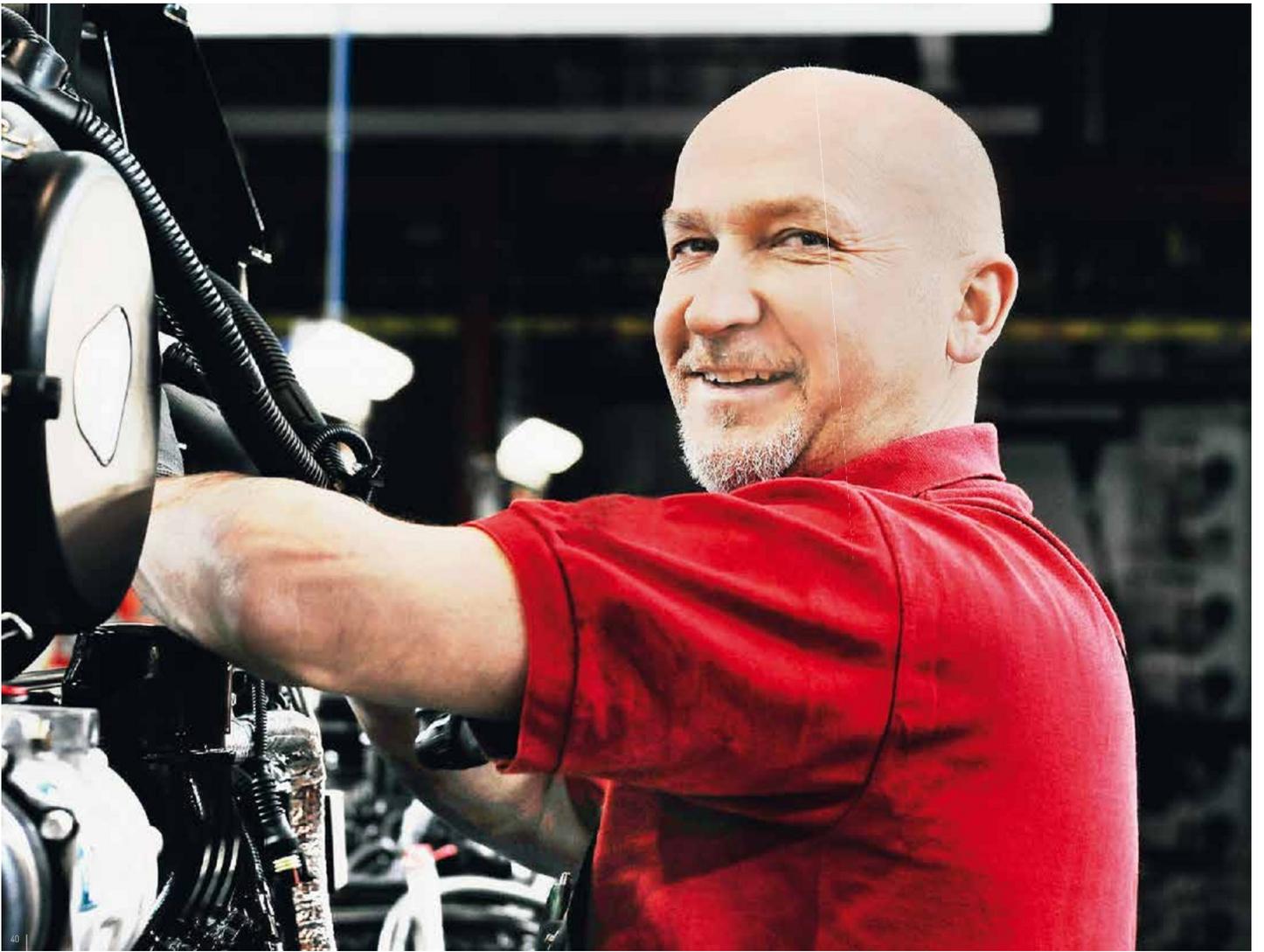
**SAFEGUARD GOLD, SILVER O BRONZE, È UN PACCHETTO DI ESTENSIONE DELL'ASSISTENZA IN GARANZIA.**

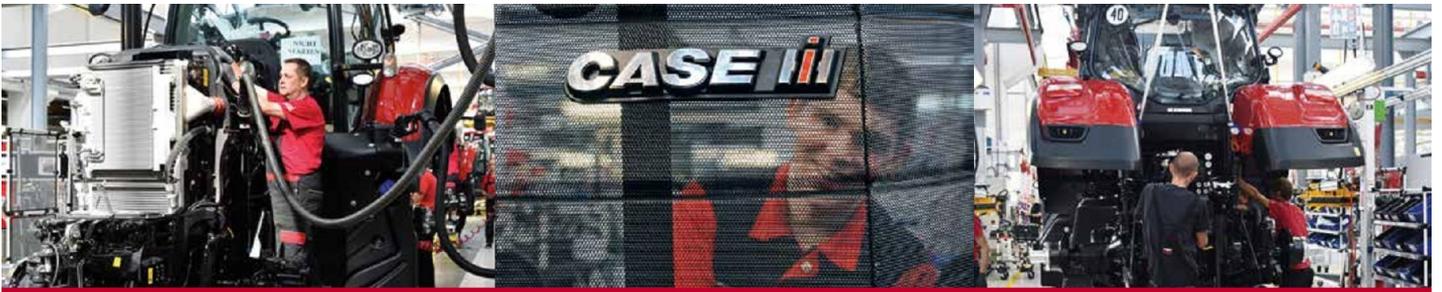
Specificatamente studiato per voi e le vostre macchine, può includere contratti di manutenzione, assistenza, servizi telematici, assicurazioni e pacchetti finanziari di Case IH. Ma soprattutto offre tranquillità, copertura dei guasti meccanici e rende i costi di proprietà trasparenti e facili da gestire. Tutto il supporto di cui avete bisogno per mantenere sempre la vostra piena operatività.

**CNH INDUSTRIAL CAPITAL**

**UNA SOLUZIONE FINANZIARIA IDEALE PER OGNI INVESTIMENTO.**

CNH Industrial Capital è la società finanziaria di Case IH. I nostri dipendenti sono professionisti finanziari qualificati che vantano molti anni di esperienza nel campo dell'agricoltura. Oltre a conoscere a fondo il mercato e i prodotti Case IH, comprendiamo anche ogni vostra singola esigenza operativa. Ecco perché siamo sempre in grado di offrirvi una soluzione finanziaria adatta ai vostri nuovi investimenti, concepita specificamente per le vostre esigenze operative e il corrispondente impiego dei macchinari, sotto forma di prestito, locazione o leasing. Il nostro obiettivo più importante è migliorare la redditività dei vostri investimenti! Potete così combinare ogni finanziamento di CNH Industrial Capital con la copertura Capital per avarie e incidenti, come per esempio un'assicurazione per le riparazioni o i guasti dei macchinari, allo scopo di tutelare il vostro investimento contro ogni rischio e assicurare una maggiore affidabilità in termini di pianificazione.





## MADE IN AUSTRIA

Costruito con passione.

Ogni trattore Optum CVX di Case IH è l'espressione dell'eccellenza della progettazione e della produzione austriaca. Facendo leva sulla passione e la competenza dei suoi progettisti e dei suoi addetti alla produzione e sulla tecnologia modernissima dei suoi impianti produttivi, lo stabilimento di St. Valentin, sede europea di Case IH, costruisce oggi diversi modelli di trattore da 86 a 300 CV di potenza, conformi ai più elevati standard di qualità e precisione.

Il 90% dei trattori prodotti a St. Valentin viene esportato, portando così in tutto il mondo la nostra cultura dell'eccellenza. Lo stabilimento di trattori CNH Industrial

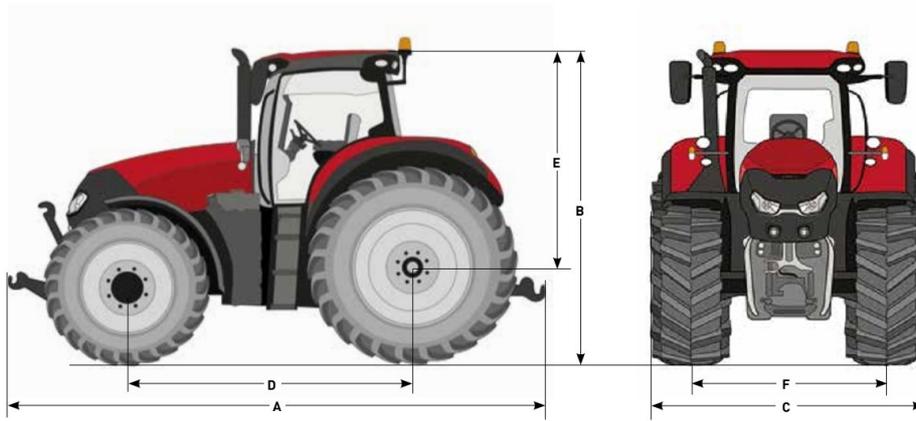
di St. Valentin in Austria ottiene ottimi risultati nell'audit annuale del World Class Manufacturing (WCM). Il successo è da attribuire all'eccellente livello della produzione e alla competenza dei dipendenti. World Class Manufacturing significa competenza, qualità e prestazioni da parte di un personale entusiasta.

I processi sono ottimizzati e i collaudi e i controlli di qualità seguono una procedura normativa rigorosa che va ben oltre gli standard consueti. Il nostro orientamento è chiaramente quello di fornire macchine ideali per le attività delle aziende agricole e dei contoterzisti.

MODELLI	OPTUM 270 CVX	OPTUM 300 CVX
<b>MOTORE</b>	FPT	FPT
Numero di cilindri	6	6
Tipo	Diesel Common Rail a 24 valvole, singolo turbocompressore eVGT e sistema di trattamento dei gas di scarico di tipo "solo Hi-eSCR"	
Emissionamento	Stage IV	Stage IV
Cilindrata [cm <sup>3</sup> ]	6.728	6.728
Potenza massima ECE R120 <sup>31</sup> [kW/hp(CV)]	212 / 288	230 / 313
... al regime motore [giri/min]	1.800	1.800
Potenza nominale ECE R120 <sup>31</sup> [kW/hp(CV)]	199 / 271	221 / 300
... al regime motore [giri/min]	2.100	2.100
Coppia massima [Nm a 1.400 giri/min]	1.194	1.282
Riserva di coppia (%)	32	28
Capacità serbatoio, gasolio / soluzione di urea [litri]	630 / 96	630 / 96
<b>TRASMISSIONE</b>		
Trasmissione a variazione continua [CVT] 40km/h ECO	•	•
Powershuttle	•	•
Tipo di bloccaggio differenziale posteriore	Multidisco in bagno d'olio con sistema di gestione	
Freni di servizio	Ad azionamento idraulico, multidisco in bagno d'olio, autoregistranti	
<b>PRESA DI FORZA (PTO)</b>		
Tipo	Ad azionamento elettroidraulico, disponibile con funzione di comando automatico della PTO	
Regimi	540 / 540E / 1.000 / 1.000E	
... al regime motore [giri/min]	1.930 / 1.598 / 1.853 / 1.583	
Tipo di albero standard (optional)	1 3/8" 21 scanalature (1 3/8" 6 scanalature, 1 3/4" 20 scanalature)	
<b>SOLLEVATORE/PTO ANTERIORE</b>	o	o
Regimi	1.000 / 1.000E	1.000 / 1.000E
... al regime motore [giri/min]	1.886 / 1.585	1.886 / 1.585
Capacità di sollevamento max. [kg]	5.821	5.821
Capacità di sollevamento OCSE per tutta la corsa a 610 mm [kg]	4.487	4.487
<b>DOPPIA TRAZIONE E STERZO (ORGANI DI TRASMISSIONE)</b>		
Tipo	Ad azionamento elettroidraulico con sistema di gestione automatica, bloccaggio differenziale di serie	
Il sistema frenante antibloccaggio ABS	o	o
Assale anteriore ammortizzato	•	•
Angolo di sterzata [°]	55	55
Raggio di sterzata min. <sup>1)</sup> con carreggiata di 1.930mm [m]	7,7	7,7
<b>IMPIANTO IDRAULICO</b>		
Tipo di impianto	Pompa a portata variabile con compensazione di pressione e portata	
Portata max pompa Standard / Optional [l/min]	165 / 223	165 / 223
Pressione dell'impianto [bar]	215	215
Tipo di controllo	Controllo elettronico dello sforzo [EHC] con sistema di controllo dinamico del sollevatore	
Capacità massima sollevatore sull'intera corsa [kg]	11.058	11.058
Capacità di sollevamento OCSE per tutta la corsa a 610 mm [kg]	10.305	10.305
Numero max. di distributori idraulici ausiliari	5 elettroidraulici	
Numero max. di distributori ventrali con joystick elettronico	3 elettroidraulici	3 elettroidraulici
Funzione di temporizzazione dei distributori idraulici ausiliari	1 - 60 secondi su tutti i modelli	
Categoria dell'attacco	Cat III / IVN	Cat III / IVN
Controllo dello slittamento	•	•

MODELLI	OPTUM 270 CVX	OPTUM 300 CVX
<b>PESO</b>		
Peso in ordine di marcia [kg]	10.500	10.500
Peso totale consentito [kg]	16.000	16.000
Peso max. consentito sull'assale anteriore ruote singole / gemellate [kg]	7.500 / 6.500	7.500 / 6.500
Peso max. consentito sull'assale posteriore [kg]	11.600	11.600
<b>DIMENSIONI</b>		
A: Lunghezza max. con bracci inferiori anteriori e posteriori abbassati [mm]	5.700	5.700
B: Altezza totale [mm]	3.265	3.265
C: Larghezza in funzione dei pneumatici posteriori [min. / max.] [mm]	2.536 / 2.993	2.536 / 2.993
D: Passo [mm]	2.995	2.995
E: Distanza dal centro assale posteriore al tetto cabina [con cabina sospesa] [mm]	2.341	2.341
F: Carreggiata anteriore [mm]	1.858 - 2.258	1.858 - 2.258
Carreggiata posteriore [mm]	Bar Axle: 1.840 - 2.374	Bar Axle: 1.840 - 2.374
<b>PNEUMATICI STANDARD <sup>2)</sup></b>		
Anteriori	IF600 / 70R30	IF600 / 70R30
Posteriori	IF710 / 70R42	IF710 / 70R42
<b>COMBINAZIONI DI PNEUMATICI GRUPPO 49 DISPONIBILI</b>		
Anteriori	650 / 60 R34, IF 620 / 75 R 30 [IF 650 / 60 R 34] <sup>4)</sup>	650 / 60 R34, IF 620 / 75 R 30 [IF 650 / 60 R 34] <sup>4)</sup>
Posteriori	710 / 75 R42, 900 / 60 R 42, IF 710 / 75 R 42, IF 900 / 60 R 42 <sup>4)</sup>	710 / 75 R42, 900 / 60 R 42, IF 710 / 75 R 42, IF 900 / 60 R 42 <sup>4)</sup>

• Di serie    ◊ Optional    <sup>1)</sup> Con pneumatici standard    <sup>2)</sup> Altri pneumatici a richiesta    <sup>3)</sup> ECE R120 corrisponde a ISO 14396 e 97 / 68 / CE    <sup>4)</sup> IF = Improved Flexion ==> fino al 20% di capacità di carico in più alla stessa pressione dell'aria



CASE IH Optum CVX brochure – 11/2015 – Printed in AUSTRIA

WWW.CASEIH.COM

**CNH Industrial Österreich GmbH**  
**Steyrer Straße 32, A-4300 St. Valentin – Austria**

Numero verde: 00 800 22 73 44 00

 La sicurezza innanzi tutto! Consultare sempre il manuale d'istruzioni prima di utilizzare qualsiasi attrezzatura, e di verificare il corretto funzionamento della macchina stessa e di tutti i comandi. Vi raccomandiamo inoltre di prestare particolare attenzione ai simboli e alle avvertenze e di utilizzare tutti i dispositivi di sicurezza atti a garantire la vostra incolumità personale. Questa brochure è destinata alla diffusione internazionale. Gli allestimenti di serie, le dotazioni optional e la disponibilità dei singoli modelli possono variare a seconda dei diversi paesi. Case IH si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche costruttive e tecniche in qualsiasi momento senza preavviso e senza alcun obbligo di estendere tali modifiche alle macchine già vendute. All'epoca della stampa di questa brochure, tutte le caratteristiche tecniche, le descrizioni e le illustrazioni sono da ritenersi nei limiti del possibile corrette, fermo restando che le medesime sono suscettibili di variazioni senza alcun preavviso. In alcuni casi, le immagini contenute all'interno di questa brochure illustrano le dotazioni optional; in altri casi illustrano gli allestimenti di base o solo parte di essi. Case IH raccomanda i lubrificanti **ACCURA**.

Stampato in Italia - 11/15 - Cod. 102010100



**CASE IH**  
AGRICULTURE  
FOR THOSE WHO DEMAND MORE